

# Innehåll 2015

## Marknadsföring, handel, ekonomi etc.

Direktförsäljning viktig för Björknäs trädgård	2/10–11
Stöden i ett nötskal	4/26–27
Närpes Grönsaker har starka visioner	5/4–5
Nya samarbetsmodeller testas på Lepaa	12/6–7
Nygotatis som regional produkt i Nyland	12/8–9

### Notis:

Sämlre lönsamhet i Holland	3/9
Skriften Åkerns användningsalternativ utkommit	4/17
Lägre export från Holland i början av året	9/12
Blommande kålar årets grönsak 2016	10/21
Temaveckor och –dagar i slutet av året	10/28

## Arbets säkerhet, arbetarskydd, anställningsförhållanden

Säsongsarbetskraft från länder med visumplik	2/20
Sommarjobb och unga arbetstagare	4/8–9
Gröna sommarjobb för unga	8/26–27

### Notis:

Förmedlare av arbetskraft bötfälld	1/33
------------------------------------	------

## Växthusodling, allmänt

Trips ska bekämpas på många fronter	1/8–13
Växthuspinnkvalster trivs i torr och varmt	1/20–21
Netled, led för mer styrbart klimat	2/24–26
Utveckling av naturliga fiender; vad är på gång?	2/32–34
Integrera IPM i produktionssystemet	3/30–31
Substrat med buffert och motståndskraft	4/12–13
Minerarflugan kan vara besvärlig	4/20–23
Hallonodling i växthus	5/8–9
Några vanliga misstag	6–7/13
Diffusa symptom i plantan	6–7/30–33
Plantstyrt klimat, utopi eller verklighet	8/4–5

### Notis:

Bekämpning av mjällus	1/24
Ny inhemsk bok om växthusodling	11/28

## Grönsaker i växthus

Optimera användningen av <i>Macrolophus</i> i tomat	1/24
God kvalitet, internationell personal	2/4–5
Direktförsäljning viktig för Björknäs trädgård	2/10–11
Vindkraftverk producerar el för växthusodling	2/18–19
Paprikaskörden upp mot 40 kg	3/33
Odlingshygien och förebyggande av växtsjukdomar på kruksallat och –örter	3/4–7
Större gurkskörd med Novarbos droppgardin	4/11
Tidig potatis i växthus	5/6–7
Gräslök i växthus	6–7/6–7
Studieresa till växthus i Holland	6–7/14–16
Familjeväxthusodlingar finns ännu	6–7/20–22
Torp Handelsträdgård odlar körsbärstomat i klase	8/18–19
Gurka på Korpo	9/16–17
Balans i odlingen, med tyngdpunkt på gurka	11/22–25

### Notis:

<i>Macrolophus</i> klarar <i>Tuta absoluta</i> relativt bra	1/25
Sweet Palermo	2/9
Intern röta i paprika	3/32

## Blomsterodling i växthus

Blommande krukväxter har nytta av mikrober	2/12–13
Direkt från växthusen, för sextonde året	2/22–23
Sorgmyggen bekämpas bäst i början av kulturen	3/18–21
Utplanteringsväxter i låg temperatur	8/29
Inspiration till sortval för nästa säsong	10/6–10
Odling av julstjärnor i norra Österbotten	12/12–14
Dekorativa prydnadsgräs finns i stort sortiment	12/16–19

### Notis:

Odlingsteknik påverkar hållbarhet för krukväxter	1/17
Julstjärnedag på Överby	12/3

## Blomster- och trädgårdshandel

Inför odlings säsongen;	
nya kataloger med intressanta produkter	2/36–37
Nya blommor för kruka och trädgård	6–7/9
Holländsk tulpanexport får egen PR-träff	6–7/50
Balkongen på hösten	9/21
Höstglädje från Växtgården	11/32–33

### Notis:

Vinterns växttrend; Flora Chances	1/40
Novemberkaktus	11/30

## Grönsaker på friland

Morot, kål och potatis grödor för skotska odlarna	1/30–33
Papper som marktäckning	3/4
<i>Fusarium</i> ett problem i lökodling	3/5
Frilandsodling ger färsk inhemska grönsaker	3/8–9
Finne Farm, aktivt företag med frilandsgrönsaker	3/12–14
Sjukdomar och skadedjur på lökväxter	3/29
Hästö gård har sitt lager på åkern	5/20–21
Purjolök med droppbevattning	6–7/8
Specialgrödor på stora fält	6–7/37
Små justeringar inför nästa säsong	10/4–5
Specialist på kål och sallat	10/22–23
Stora grönsaker säljs i munsbitar	11/9
Kål odlas ekologiskt i Savolax	11/20–21

### Notis:

Sämlre lönsamhet i Holland	3/9
Vitlöksodling	11/12
Blommande kålar årets grönsak 2016	10/21

## Frukt och bär

Italienska körsbär under tak	1/14–15
Äppelsorter på Interpoma	1/29
Biologisk bekämpning på växthusjordgubbe	2/14–15
Praktisk rådgivning för fruktodlare	2/31
Hallonodling i tunnel, bekämpningsförsök	3/21–22
Bladlöss i tunnelodling	3/24
Bekämpning av äppelskorv	3/32
Mekanisk ogräsbekämpning på Dyre Gård	4/24–25
Hallonodling i växthus	5/8–9
Olika utvecklingsstadier hos äpple och jordgubbar	5/10
Kartgallringsförsök i äpple	5/22–23
Fungerande rådgivning i grupp	6–7/40
Fruktträdskräfta	6–7/41
<i>Drosophila suzukii</i> skadar mogna bär	6–7/41
Fruktodlare på sommarträff...	8/16
... och på studieresa	8/17

Bröderna Långa bär växer och ger skörd	9/4–5	Växthuspinnkvalster trivs i torr och varmt	1/20–21
Äppelsåsongen är här!	9/6–7	Optimera användningen av <i>Macrolophus</i> i tomat	1/24
Väl fungerande självplock av bär	9/8–10	Biologisk bekämpning på växthusjordgubbe	2/14–15
Holländsk plant- och bärödling av jordgubbar	9/14–15	Utveckling av naturliga fiender; vad är på gång?	2/32–34
Höstens äppelskörd	10/28	Fusarium ett problem i lökodling	3/5
Ekologiska skärgårdsäpplen	11/6–8	Frilandsodling ger färska inhemska grönsaker	3/8–9
Varmt bad kan förebygga röta på ekofrukt?	11/17	Sorgmyggan bekämpas bäst i början av kulturen	3/18–21
Jordgubbsbakterios <i>Xanthomonas fragariae</i>	11/28	Hallonodling i tunnel, bekämpningsförsök	3/21–22
Växtskyddsproblem i jordgubbar en regnig sommar	12/11	Bladlöss i tunnelodling	3/24
Hallonodling i tunnel	12/20	Sjukdomar och skadedjur på lökväxter	3/29
Producera egna skördeplantor för jordgubbsodling	12/21	Integrera IPM i produktionssystemet	3/30–31
		Bekämpning av äppelskörv	3/32
<b>Notis:</b>		Odlingshygien och förebyggande av växtsjukdomar på kruksallat och -örter	3/4–7
Sjarkavirus hittats på plommon	1/13	Substrat med buffert och motståndskraft	4/12–13
<i>Drosophila suzukii</i> ; håll utkik efter den i sommar	2/34	Minerarflugan kan vara besvärlig	4/20–23
Massfångst av hallonänger i fälla	4/17	Miljövänlig metod till bekämpning av mjöldagg i växthusodling	6–7/12–13
Studieresa för fruktodlare	4/25	Fruktträdskräfta	6–7/41
Hantera jordgubbsplantorna rätt	5/10	<i>Drosophila suzukii</i> skadar mogna bär	6–7/40
Statistik över frukt- och bärödling	5/10	Köpare av preparat för yrkesbruk bör ha examen	8/10
Farliga sjukdomar på fruktträd	6–7/40	Svampsjukdomar kan bekämpas med pollinerare	9/11
Studieresa för fruktodlare till Holland och Belgien	6–7/40	Växtskyddsmedel kommer och går; preparat till växthusbruk	10/12–13
Häxkvast fytoplasma	6–7/41	Nya sjukdomar och skadegörare knackar på dörren	10/20–21
Svårt lagra ekologiska äpplen	6–7/41	Varmt bad kan förebygga röta på ekofrukt?	11/17
Bra äppelsåsong väntas i Frankrike	9/12	Jordgubbsbakterios <i>Xanthomonas fragariae</i>	11/28
		Växtskyddsproblem i jordgubbar en regnig sommar	12/11
<b>Ekologisk odling</b>		<b>Notis:</b>	
Ekologiska skärgårdsäpplen	11/6–8	Tukes studiematerial för växtskydd finns nu på nätet	1/13
Fräscht grönt, ekologiskt naturligtvis!	11/10–11	Sjarkavirus hittats på plommon	1/13
Biodynamisk odling av grönsaker	11/12–13	Bekämpning av mjöllus	1/24
Jordförbättring är ett flerårigt projekt	11/14–15	<i>Macrolophus</i> klarar <i>Tuta absoluta</i> relativt bra	1/25
Förädling med fokus på ekologisk odling	11/16–17	<i>Drosophila suzukii</i> ; håll utkik efter den i sommar	2/34
Varmt bad kan förebygga röta på ekofrukt?	11/17	Godkända biologiska bekämpningsorganismer	3/28
Kål odlas ekologiskt i Savolax	11/20–21	Vädret i Finland gynnar spridning av päronpest	3/29
		Intern röta i paprika	3/32
<b>Plantskola, park, anläggning</b>		Massfångst av hallonänger i fälla	4/17
Plantskolornas Pistoia	1/25	Växtskydd för åkergrödor 2015	5/40
Trädgårds- och grönområdesskötsel i Kaskö	1/26–18	Farliga sjukdomar på fruktträd	6–7/40
Garzoni, en historisk trädgård från 1700-talet	1/34–37	Häxkvast fytoplasma	6–7/41
Det ädla lövträdet ask	2/35	Säker hantering av växtskyddsmedel	9/15
Vit skogsaster, <i>Aster divaricatus</i>	3/35	Ny behändig guide över skadegörare på vedartade plantskoleväxter	9/40
Specialhuggningar och fällning av gårdsträd	5/12–13		
Att flytta träd lönar sig sällan	6–7/28–29	<b>Energi, belysning, klimatstyrning</b>	
Liten plantskola trappar ner	6–7/29	Specialkunnande skapade Valoya	2/6–8
Under olivträdets skugga	6–7/36–37	Vindkraftverk producerar el för växthusodling	2/18–19
Gröna tak i Malmö	6–7/44–47	Netled, led för mer styrbart klimat	2/24–26
Nyhetsutbud på Plantarium	8/20–21	Torv gett värme till växthusodling i många år	3/26–27
Lövfällande häckväxter	8/22–24	Diffust skuggmedel upprätthåller CO <sub>2</sub> -nivån	3/28
Inhemska plantor till butikerna	9/22–23	Energiförbrukningen i växthus	5/11
Att planera och anlägga trädgård	9/29	Plantstyrt klimat, utopi eller verklighet	8/4–5
Vintergröna häckväxter	9/32–33	Växthusbelysning och LED	8/10
Gröna Året 2016, tema "Mitt landskap – på landet och i stan"	11/37	Luftrörelse och ljusfördelning i växthuset	8/14–15
Dekorativa prydnadsgräs finns i stort sortiment	12/16–19		
<b>Notiser:</b>		<b>Notis:</b>	
Årets perenn 2015 i Sverige	1/33	Rapport om LED-belysning i gurkanter	4/16
Ny behändig guide över skadegörare på vedartade plantskoleväxter	9/40	Valoyas LED i tjockisk blomsterodling	6–7/17
		LED kostnadseffektivt i vinterproduktion av gurka	9/13
<b>Kvalitetsutveckling</b>		Forskningsrapport om LED-mellanbelysning	10/23
IP Frukt & Grönt Grundcertifiering	2/30–31		
Vad göra om köparen kräver certifiering?	3/16–17	<b>Bevattnings, gödsling, jordvård</b>	
		Purjolök med droppbevattning	6–7/8
<b>Notiser:</b>		Effekt av bladgödsling varierar starkt	8/8–9
Information om IP Grundcertifiering Frukt & Grönt	2/31	Jordförbättring är ett flerårigt projekt	11/14–15
IP Frukt och Grönt grundcertifiering kommit igång	6–7/38	Underjordiska krafter sköter om åkern	12/10
<b>Växtskydd</b>			
Trips ska bekämpas på många fronter	1/8–13		

## Mekanisering, teknik

Italienska körsbär under tak	1/14–15
Familjeföretag gör allt Perfect	10/14–17

### Notiser:

Skörderobot för paprika utvecklas	3/25
Batteridriven gräsklippare	8/24
Sätt åkern i skick före odling	10/23

## Utbildning

Jubileum för Överby skola	1/3
Till hortonom genom flerformsutbildning	2/16–17
Hur allt fick sin början (komprimerad historik)	2/38–39
Ungdomar och utbildning	8/3
Nya samarbetsmodeller testas på Lepaa	12/6–7

### Överby 100 år:

100 år i ett nötskal	1/4–5
Den viktigaste resursen	2/28–29
Bespisning och förplägnad	3/6–7
En släkts historia	4/36–37
En dag på Jordbruket	5/36–37
Fritid och friluftsliv	6–7/24–27
Från verkstadsgolvet	8/34–35
Från gamla rutiner till modern teknik	9/34–35
En tid på Överby	10/24–25
Minnenas trädgård	10/34–37
Utifrån sett	11/34–35
Efter 100 år	12/34–35

### Notiser:

Överby 100 år

## Mässor, möten, kurser etc.

Äppelsorter på Interpoma	1/29
Det ädla lövträdet ask	2/35
Frilandsodling ger färska inhemska grönsaker	3/8–9
Informationsutbytet med andra odlare är viktigt	4/10
Värmässa i Helsingfors	4/35
Intryck från Nordic Flower Expo	5/14–15
Trädgårdsexpo i Närpes	5/18–19
Gårdsmässa i Lahtis	5/31
Blomsterutställning i exotisk miljö	6–7/52
Nyhetsutbud på Plantarium	8/20–21
Seminariekursning på svenska för växthusodlare	9/13
Plantarium alltid lika populär	10/18–19
Elmia Garden med urbana trender	11/26–27
Svenska Trädgårdsförbundets seminariekursning för fritidsodlare	11/31

### Notiser:

Växtskyddskurs på Axxell Överby	1/13
Macfrut 2015 med nytt koncept	1/16
Frukt- och bärodlarnas vinterkurs	1/33
GrootGroen Plus 2015	2/9
Nordic Flower Expo 13–15 april	2/11
Världsutställning i Milano	2/21
Trädgårds Expo i Närpes 23–24 april	3/24
Seminariekursning för växthusodlare	3/28, 4/10, 5/40, 6–7/17
Trädgårdsmässa i Helsingfors	3/37
Nordiska trädgårdar	3/37
Duivestijn vann Tomato Inspiration Award	3/40
Svenska Trädgårdsförbundets årsmöte i Österbotten	4/11
Puutarhaliitto–Trädgårdsförbundet 90 år	4/16
Plantarium och Groen-Direkt	6–7/23
GrootGroenPlus 2015	6–7/60
Seminariekursning för trädgårdsvänner	6–7/56
Skördemarknad i Margretebergsparken	8/40
Orkidéutställning på G18 i Helsingfors	8/40
Floriade 2022	10/23

Seminariekursning för fritidsodlare	10/37
Seminariekursning för växthusodlare	10/40
Fruktodlingsmessa i november i Belgien	11/5
GreenTech i Amsterdam 14–16 juni	11/5
AIPH International Green City Conference	12/5

## Personporträtt, företagsreportage

Här odlas 13 miljoner tulpaner	1/6–7
Ny utvecklingschef för trädgårdsproduktion	1/22–23
God kvalitet, internationell personal	2/4–5
Specialkunnande skapade Valoya	2/6–8
Direktförsäljning viktiga för Björknäs trädgård	2/10–11
Vindkraftverk producerar el för växthusodling	2/18–19
Direkt från växthusen, för sextonde året	2/22–23
Netled, led för mer styrbart klimat	2/24–26
Inför odlingsssäsongen;	
nya kataloger med intressanta produkter	2/36–37
Svenskt fröföretag med bred leverantörbas	3/10–11
Finne Farm, aktivt företag med frilandsgrönsaker	3/12–14
FinneFarm Ab återuppbyggd efter brand 2010	3/15
Större gurkskörd med Novarbos droppgardin	4/11
Jeppo Biogas producerar biologiska produkter	4/14–15
Närpes Grönsaker har starka visioner	5/4–5
Hästö gård har sitt lager på åkern	5/20–21
Varmare klimat ger nya sjukdomar,	
men också nya möjligheter	6–7/10–11
Korsnäs Handelsträdgård 60 år	6–7/34–35
Vasa Grönsaker nära stad och landsbygd	6–7/42–43
Fresh Servant strävar framåt	8/12–13
Torp Handelsträdgård med körsbärstomat i klase	8/18–19
Äppelsäsongen är här!	9/6–7
Väl fungerande självplock av bär	9/8–10
Gurka på Korpo	9/16–17
Familjeföretag gör allt Perfect	10/14–17
Nya sjukdomar och skadegörare knackar på	10/20–21
Gårdsbruk med äppelodling och eget musteri	10/26–28
Bär och grönsaker lockar kunder i gårdsbutiken	10/29
Nyttosvampar i jordprodukter för konsumenter	11/31
Prydnadsväxter viktiga när vi har det bra	12/30–32

### Notiser:

Peter Klapwijk slutar på GreenQ	1/16
Nya kataloger	1/17, 9/15
Berner säljer direkt och via nätet	1/17
Valoyas lampor i Selecta Klemms vävnadsproduktion	1/17
Growing Underground	2/9
Årets hortonom 2015 Anssi Koskela	2/21
Ny vårkatalog	3/37
Snygga till med trimmer	4/16
Ny gödseltillverkare i Finland	4/17
Frostskyddsmedel i nätbutik	5/11
Ny säsong hos Trial Center Tomato	5/11
Valoyas LED i tjeckisk blomsterodling	6–7/17
Kari Silokangas ny produktchef hos Kekkilä	6–7/35
Huiskula har ny försäljningschef på småplantorna	10/11
Berner köpte HL-Vihannes Ab:s odlingsverksamhet	11/4
Priva Scandinavia 25 år	11/5
Rijk Zwaans sallat ska hålla längre	11/5
Kauppi Oy i Åbo sålts	11/40
Nya kataloger från Schetelig	12/14

## Reseskildringar, studieresor

Italienska körsbär under tak	1/14–15
Plantskolornas Pistoia	1/25
Morot, kål och potatis viktiga för skotska odlarna	1/30–33
Garzoni, en historisk trädgård från 1700-talet	1/34–37
Också Panama är grönt och skönt	2/37
Studieresa till växthus i Holland	6–7/14–16
Blommor och stora träd fascinerar på Mainau	6–7/54–55
Fruktodlare på studieresa	8/17

Nyländska trädgårdsodlare på Kimito-besök	8/28–29
Kretas botaniska trädgård, ett paradiset för sinnet	8/36–37
På fruktstudieresa i Belgien	9/24–29
Gröna Grekland	9/30
På äventyr i målarens trädgård	10/30–31

#### Notiser:

Studieresa för fruktodlare	4/25, 5/7
Läsarresa till Elmia Garden	4/25
Kom med till mässan Elmia Garden i höst	5/30
Studieresa till Elmia Garden	6–7/17
Studieresa för fruktodlare till Holland och Belgien	6–7/40
Skattkammare ute på holländska landsbygden	8/39

#### Kåserier och kolumner

Hoppсан!	1/38–39
Hur allt fick sin början (komprimerad historik)	2/38–39
Bland metaforer och sanningar	3/38–39
Nu är det "Kale" som gäller	4/38–39
Drömmen om ett växthus	5/38–39
Vårkänslor, mediebubblor, sommarsvimmel	6–7/58–59
Bland flyktingar och invandrare	8/38–39
Träden i våra liv	9/38–39
Vad hjärtat är fullt av...	10/38–39
Det är så typiskt Grekland...	11/38–39
Långsamt och obekvämt	12/38–39

#### Fritidsodling, amatörträdgård

Villkor för införsel av växter för resenärer	1/39
Inför odlingssäsongen;	
nya kataloger med intressanta produkter	2/36–37
Så i rätt tid	4/28–29
Samlade nyheter för hemträdgården	4/32–34
Solosens år	5/16–17
Buskar som fåglarna gillar	5/28–29
Barn och trädgård	5/30
Hederspris för Årets Öppna Trädgård 2014 till trädgård i norr	5/33
Öppna trädgårdar 2015	5/33
Hett med hönor i trädgården	5/34–35
Att flytta träd lönar sig sällan	6–7/28–29
Att tänka på före valet av häckväxt	6–7/48–49
Nya trädgårdsböcker	6–7/51
Årets ros 2015 'Merveille'	6–7/56
Sköt om balkongens växter	6–7/57
Årets pelargon	6–7/59
Lövfällande häckväxter	8/22–24
Öppna trädgårdar 29.6	8/30–32
Ogräs- och gräsfritt på sina håll	8/33
Trädgårdsväxter som bina gillar	9/11
Balkongen på hösten	9/21
Själfullt om blomster	9/31
Vintergröna häckväxter	9/32–33
Vinodling som hobby	9/36–37
Blomsterträdgård och hobbyväxthus i skärgård	10/32–33
Bioavfall hör inte hemma på soptippen	11/30
Nyttosvampar i jordprodukter för konsumenter	11/31
Svenska Trädgårdsförbundets seminariekryssning för fritidsodlare	11/31, 12/40
Skördedag på Lojoön	11/36
Håll krukväxterna i liv med minskad bevattning	12/39

#### Notis:

Inhemsk bok om chili	3/36
Odla nypotatis i Paper Pot planteringskrukor	3/36
Förkultivering av plantor	3/36
Örter, trädgårdar och kloka gummor	3/36
Snack i rabatten	3/37
Ny vårkatalog	3/37
Trädgårdsmässa i Helsingfors	3/37

Nordiska trädgårdar	3/37
Rootmaster ger lättare plantodling	3/37
Tidskriften Hemträdgården 70 år	4/29
Wohls Gårds Trädgårdsförening	4/29
Hobbyodlaren sår tomatplantor nu, gurkor senare	4/40
Vårens rödaste blåsippa	5/17
Något för alla trädgårdsentusiaster	5/30
Seminariekryssning för trädgårdsvänner	6–7/56
Öppna trädgårdar 2015	6–7/57
Sensommar på balkongen	8/24
Blåbärstry, honungsbär	9/37
Höst fin planteringstid	9/39
Rätt höstgödsel hjälper växten tåla köld	9/39
Seminariekryssning för fritidsodlare	10/37
Novemberkaktus	11/30

#### Ledare

Jubileum för Överby skola	1/3
Framtiden	2/3
Intet nytt under solen	3/3
Framtid	4/3
Trädgårdsodlares växelverkan	5/3
Mindre övervakning och större förtroende	6–7/3
Ungdomar och utbildning	8/3
Frukt- och bärsäsongen	9/3
Nästa säsong	10/3
Ekologiskt eller konventionellt	11/3
Hur gick det sen?	12/3

#### Övrigt, diverse

Fin bok om kornellsläktet <i>Cornus</i>	1/16
Lök är årets grönsak 2015	2/27
Fin passionsfrukt från Tanzania	4/30–31
Nylänningarnas vårexkursion	5/24–25
Mer lokal mat från fälten	5/26–27
Tillbaka till grunden; Slow Food i Tanzania	5/32
Låt löken spela huvudrollen i år	6–7/4–5
Stipendier och bidrag från Rikala-stiftelsen	6–7/23
Svenska Trädgårdsförbundets medlemmar	6–7/38
Flandern, mer än azalea	6–7/50
Humlor bra för blommorna	8/6–7
Tomatkarnevalen livar upp Närpes	8/25
Gödselindustrin i Finland av hög kvalitet	9/12
Bin pollinerar och ger honung	9/20
Restaurang med egen ört- och grönsaksodling	11/37

#### Notiser:

Skadliga främmande arter	1/16
Händelsekalender	1/17, 2/15, 3/14, 4/25, 5/15, 6–7/17, 8/11, 9/15, 10/21, 11/4, 12/5
Trädgårdsböcker på svenska, för dig själv eller som gåva	2/40
Örter, trädgårdar och kloka gummor	3/36
Trädgårdsstatistik	5/7
Samarbetsförhandlingar inom Luke	6–7/8
Trädgårdsproduktionens omfattning	6–7/35
Vad gör Svenska Trädgårdsförbundet	6–7/38
Faktagaffeln 2015, statistik...	10/11
Konsumtionen av grönsaker fortsätter att öka	10/11
Trädgårdsnytt tackar	12/39

